

615791-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Sewage, refuse, cleaning and environmental services – Papierkorbleerung, Abfallentsorgung und Flächenreinigung von Grünanlagen der Stadt Hanau 2027-2028

OJ S 172/2026 07/09/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Hanau Infrastruktur Service

R-phost: einkauf@bhg-hanau.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Papierkorbleerung, Abfallentsorgung und Flächenreinigung von Grünanlagen der Stadt Hanau 2027-2028

Cur síos: Leerung von ca. 1070 Mülleimern und Auffüllung von 131 Hundekotbeutelspendern im Stadtgebiet Hanau, sowie Reinigung von Grünflächen und Spielplätzen gemäß

Leistungsbeschreibung. Betrifft Papierkorbleerung, Hundekotbeutelspenderauffüllung und Flächenreinigung. Die Stadt Hanau mit ihren ca. 100.000 Einwohner hat eine Stadtfläche von 77 km², in einer Nord-Süd Ausdehnung von 12 km und eine Ost-West Ausdehnung von 7 km Luftlinie. Hanau besteht aus den 10 Stadtteilen: Innenstadt, Südost, Nordwest, Lamboy, Steinheim, Klein Auheim, Großauheim, Wolfgang, Mittelbuchen und Kesselstadt. Mit dem Auto benötigt man von dem nördlichsten Stadtteil Mittelbuchen zum südlichsten Stadtteil Klein-Auheim ca. 22 min Fahrzeit (ca. 20km). Vom westlichen Stadtteil Kesselstadt zum östlichsten Stadtteil Lamboy ca. 15 min Fahrzeit (ca. 10km). Die ca. 1070 Mülleimer in den Hanauer Grünanlagen und an den Straßen sind nach Vorgabe einmal, zweimal oder dreimal pro Woche zu leeren. Die Standorte sind räumlich sehr dicht beieinander. Die 131

Hundekotbeutelspender (bello luca der Firma Practica) sind unabhängig vom Füllstand einmal wöchentlich mit maximal 8 Blöcken á 50 Hundekotbeuteln (Gesamt 400 Stück) aufzufüllen.

Die Beutelspender stehen meist im räumlichen Zusammenhang mit den zu leerenden Mülleimern. Die Tourenplanung obliegt dem Auftragnehmer und muss dem Auftraggeber immer aktuell mitgeteilt werden. Ausgenommen von der Leerung sind die Stadtteile Innenstadt, Teile von Lamboy und Südost. Ausführungszeitraum ist vom 01.01.2027 bis zum 31.12.2028. Alles weitere entnehmen Sie dem LV

Aitheantóir an nós imeachta: b3cb84e9-4c39-437d-b704-a07654dc0750

Aitheantóir inmheánach: 7-2026

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90000000 Sewage, refuse, cleaning and environmental services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Main-Kinzig-Kreis (DE719)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Die Stadt Hanau mit ihren ca. 100.000 Einwohner hat eine Stadtfläche von 77 km², in einer Nord-Süd Ausdehnung von 12 km und eine Ost-West Ausdehnung von 7 km Luftlinie. Hanau besteht aus den 10 Stadtteilen: Innenstadt, Südost, Nordwest, Lamboy, Steinheim, Klein Auheim, Großauheim, Wolfgang, Mittelbuchen und Kesselstadt. Mit dem Auto benötigt man von dem nördlichsten Stadtteil Mittelbuchen zum südlichsten Stadtteil Klein-Auheim ca. 22 min Fahrzeit (ca. 20km). Vom westlichen Stadtteil Kesselstadt zum östlichsten Stadtteil Lamboy ca. 15 min Fahrzeit (ca. 10km).

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv - Leerung von ca. 1070 Mülleimern und Auffüllung von 131 Hundekotbeutelspendern im Stadtgebiet Hanau, sowie Reinigung von Grünflächen und Spielplätzen gemäß Leistungsbeschreibung.

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Rein nationale Ausschlussgründe auswählen, wenn keine besonderen gewünscht sind. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe belegt worden ist. Nachforderungsfrist: Die Frist zur Nachforderung beträgt 6 Kalendertage.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Papierkorbleerung, Abfallentsorgung und Flächenreinigung von Grünanlagen der Stadt Hanau 2027-2028

Cur síos: Betrifft Papierkorbleerung, Hundekotbeutelspenderauffüllung und Flächenreinigung. Die Stadt Hanau mit ihren ca. 100.000 Einwohner hat eine Stadtfläche von 77 km², in einer Nord-Süd Ausdehnung von 12 km und eine Ost-West Ausdehnung von 7 km Luftlinie. Hanau besteht aus den 10 Stadtteilen: Innenstadt, Südost, Nordwest, Lamboy, Steinheim, Klein Auheim, Großauheim, Wolfgang, Mittelbuchen und Kesselstadt. Mit dem Auto benötigt man von dem nördlichsten Stadtteil Mittelbuchen zum südlichsten Stadtteil Klein-Auheim ca. 22 min Fahrzeit (ca. 20km). Vom westlichen Stadtteil Kesselstadt zum östlichsten Stadtteil Lamboy ca. 15 min Fahrzeit (ca. 10km). Die ca. 1070 Mülleimer in den Hanauer Grünanlagen und an den Straßen sind nach Vorgabe einmal, zweimal oder dreimal pro Woche zu leeren. Die Standorte sind räumlich sehr dicht beieinander. Die 131 Hundekotbeutelspender (bello luca der Firma Practica) sind unabhängig vom Füllstand einmal wöchentlich mit maximal 8 Blöcken á 50 Hundekotbeuteln (Gesamt 400 Stück) aufzufüllen. Die Beutelspender stehen meist im räumlichen Zusammenhang mit den zu leerenden Mülleimern. Die Tourenplanung obliegt dem Auftragnehmer und muss dem Auftraggeber immer aktuell mitgeteilt werden. Ausgenommen von der Leerung sind die Stadtteile Innenstadt, Teile von Lamboy und Südost. Ausführungszeitraum ist vom 01.01.2027 bis zum 31.12.2028. Alles weitere entnehmen Sie dem LV.

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90000000 Sewage, refuse, cleaning and environmental services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Main-Kinzig-Kreis (DE719)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Die Stadt Hanau mit ihren ca. 100.000 Einwohner hat eine Stadtfläche von 77 km², in einer nord-süd Ausdehnung von 12 km und eine ost-west Ausdehnung von 7 km Luftlinie. Hanau besteht aus den 10 Stadtteilen: Innenstadt, Südost, Nordwest, Lamboy, Steinheim, Klein Auheim, Großauheim, Wolfgang, Mittelbuchen und Kesselstadt. Mit dem Auto benötigt man von dem nördlichsten Stadtteil Mittelbuchen zum südlichsten Stadtteil Klein-Auheim ca. 22 min Fahrzeit (ca. 20km). Vom westlichen Stadtteil Kesselstadt zum östlichsten Stadtteil Lamboy ca. 15 min Fahrzeit (ca. 10km).

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/01/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2028

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:

startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: 100 % Preis

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair (nó codanna díobh) ar fáil go neamhoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E16746735>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E16746735>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 07/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 61 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Nachforderung fehlender Unterlagen beträgt 6 Kalendertage nach Aufforderung durch den Auftraggeber Der Bieter hat mit seinem Angebot folgende Unterlagen vorzulegen: Angebot, VHB 633 Angebotsschreiben, VHB 124 LD Eigenerklärung Eignung, PDF Ausschlussgründe gem. §§123,124 GWB, Tariftreueerklärung, VHB 234 Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft, VHB 235 Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen (falls vorhanden), VHB 236 Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen (falls vorhanden), 3 Referenzen über Papierkorbleerung, Abfallentsorgung und Flächenreinigung und Grünanlage, Nachweis Berufshaftpflichtversicherung, EE Russlandsanktionen.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 07/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Elektronische Eröffnung

Eolas breise: Die Angebotsabgabe erfolgt elektronisch über die Vergabeplattform

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeanach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Hessen

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. In diesem Zusammenhang sei auf die §§ 160 Abs. 3 GWB, 134 hingewiesen, die nachfolgend in ihrem Wortlaut aufgeführt ist: § 160 Abs. 3 GWB: Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu

wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. § 134 Abs. 1, Abs. 2 GWB: (1) Öffentliche Auftraggeber haben die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform zu informieren. Dies gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist. (2) Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach Absatz 1 geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Hanau Infrastruktur Service

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Hanau Infrastruktur Service

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Hanau Infrastruktur Service

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Hanau Infrastruktur Service

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Hanau Infrastruktur Service

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Hanau Infrastruktur Service

Uimhir chlárúcháin: DE113525347

Roinn: Eigenbetrieb der Stadt Hanau

Seoladh poist: Hessen-Homburg-Platz 5

Baile: Hanau

Cód poist: 63452

Foroinn tíre (NUTS): Main-Kinzig-Kreis (DE719)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: einkauf@bhg-hanau.de

Teil.: +49 6181 3000 4040

Seoladh idirlín: <https://www.bhg-hanau.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Hessen

Uimhir chlárúcháin: DE812056745

Seoladh poist: Luisenplatz 2

Baile: Darmstadt

Cód poist: 64283
Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@rpda.hessen.de
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: b16be64a-6ac7-4ee5-a455-ab401f585402 - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 04/09/2026 11:47:53 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 615791-2026
Uimhir eagráin IO S: 172/2026
Dáta foilsithe: 07/09/2026